



Société de Tir de la Ville de Fribourg
Stadtschützengesellschaft Freiburg



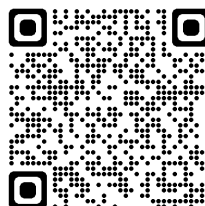
Plan de tir / Schiessplan

20^{ème} Tir des Zaehringen



**Carabine + pistolet 10 m. /
10M Gewehr + Pistole
22+23+27+28+29 octobre/Oktobre 2026**

<http://www.tir-fribourg.ch/tir-des-zaehringen.html>
tirzaehringen@bluewin.ch





Le mot du président / **Vorwort des Präsidenten**

Chères tireuses, chers tireurs / Liebe Schützinnen und Schützen,

C'est déjà la 20e édition de notre TZ, merci de votre fidélité!

En 20 édition, il y a pas mal de choses qui ont changées dans notre sport: Le tir sur appui s'est développé, les cibles électroniques ont évoluées, le matériel de la / du tireuse/eur a aussi évolué, beaucoup de compétitions se tirent au dixième de point (pas encore le TZ), et... les 2 sociétés cantonales ont fusionnées.

Longue vie à la Fédération Sportive Fribourgeoise de Tir FSFT!

Bon tir!

Es ist bereits die 20. Ausgabe unseres TZ – vielen Dank für eure Treue!

In 20 Ausgaben hat sich in unserem Sport einiges verändert: Das Auf-lageschiessen hat sich weiterentwickelt, die elektronischen Scheiben haben Fortschritte gemacht, die Ausrüstung der Schützinnen und Schützen hat sich verändert, viele Wettkämpfe werden auf Zehntel geschossen (noch nicht das TZ) und... die beiden kantonalen Vereinen haben fusioniert.

Lang lebe der Freiburger Schiesssportverband FSSV!

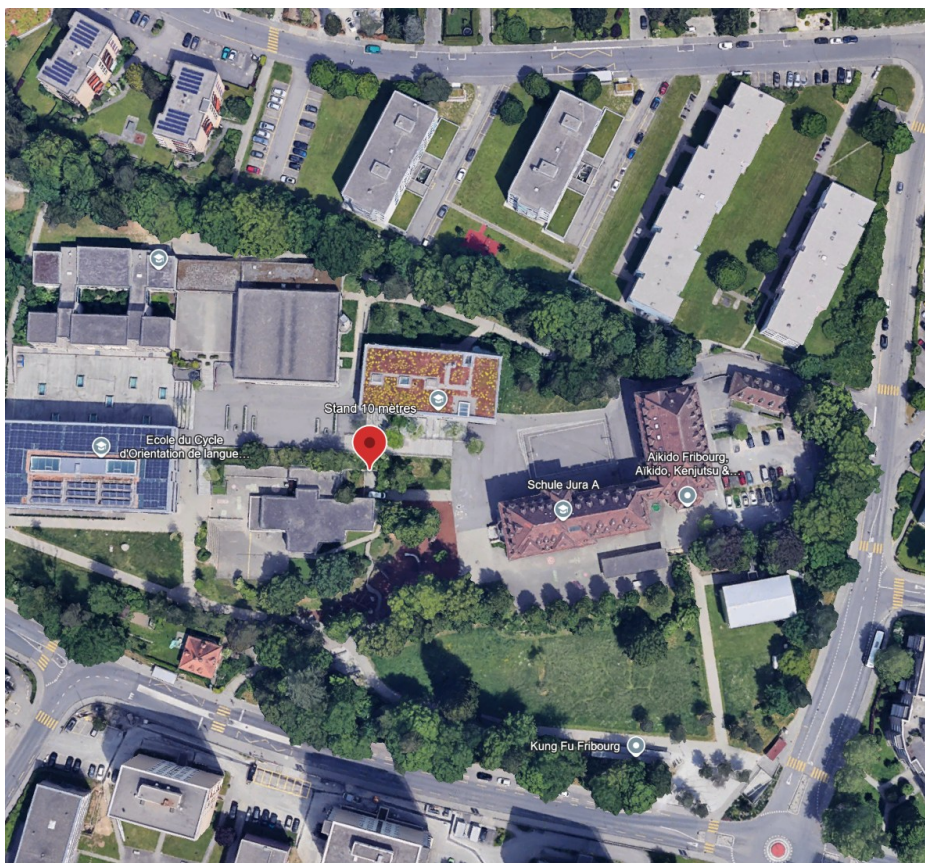
Gut Schuss!

Frédéric Jorand
Président / Präsident
Section carabine 10m / Sektion Gewehr 10m
Société de tir de la Ville de Fribourg / Schützengesellschaft Freiburg



Où sommes-nous ?
Wo sind wir ?

QR-Code Google Maps →





20ème Tir des Zaehringen

Fribourg

Organisation:

Société de Tir de la Ville de Fribourg

Bureau:

Ouvert 30 minutes avant le début des tirs

Nombre de cibles:

12 cibles SIUS

Stand de tir :

Abris PC de l'école du Jura, Fribourg (voir plan d'accès)
079 / 617 92 22

Dates et heures des séries :

Attention: horaires légèrement ajustés

Jeudi	22	octobre		18h40	20h00
Vendredi	23	octobre	17h20	18h40	20h00
Mardi	27	octobre		18h40	20h00
Mercredi	28	octobre		18h40	20h00
Jeudi	29	octobre	17h20	18h40	20h00

Adresse du responsable du tir:

Jacques Moullet
Rte Nierlet 115
1740 Neyruz

Parking:

Dans les places derrière l'école, ou dans les rues à proximité
(Attention payant jusqu'à 19h30)



20. Zaehringerschiessen

Fribourg

Organisation:

Stadtschützengesellschaft Freiburg

Büro:

Geöffnet 30 Minuten vor Beginn des Schiessens

Anzahl der Scheiben:

12 SIUS Scheiben

Schiessstand:

Zivilschutzanlage Ecole du Jura, Fribourg (Siehe Plan)
079 / 617 92 22

Zeitplan (Anpassungen vorbehalten):

Achtung: leicht geänderte Zeiten

			<u>Serien</u>		
Donnerstag	22.	Oktober	18.40 Uhr	20 Uhr	
Freitag	23.	Oktober	17:20 Uhr	18.40 Uhr	20 Uhr
Dienstag	27.	Oktober		18.40 Uhr	20 Uhr
Mittwoch	28.	Oktober		18.40 Uhr	20 Uhr
Donnerstag	29.	Oktober	17:20 Uhr	18.40 Uhr	20 Uhr

Adresse des Schiessverantwortlichen:

Jacques Moullet
Rte Nierlet 115
1740 Neyruz

Parking:

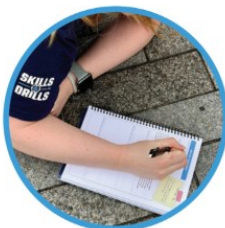
Markierte Parkplätzen hinter der Schule, oder
Parkplätze in den Quartier (bis 19h30 zahlungspflichtig)



SKILLS & DRILLS

Le journal Skills & Drills

Un journal quotidien de tir avec des informations sur la fixation d'objectifs, la périodisation et seize exercices à intégrer à votre entraînement.



L'appli Skills & Drills

Un générateur d'exercices qui personnalise l'un des 68 exercices pour vous, en fonction de vos objectifs d'entraînement et de votre niveau.

“

“Ces exercices sont utiles pour moi à mon niveau ainsi que pour des tireurs moins expérimentés.”



Jeanette Duestad
Championne du monde
2025

Engagez-vous pour le 10 avec la méthodologie d'entraînement d'une championne olympique.

Par Ginny Thrasher & Patrick Hertzog



www.skillsanddrills.training



Dispositions générales

Participation:

Autorisée pour tous les tireurs licenciés à 10m de la FST. Il est interdit de tirer sans licence. Pour tous les tireurs, le numéro de licence doit figurer sur la feuille d'inscription.

Licence:

Lors du retrait du livret de tir, le tireur doit présenter spontanément sa licence valable et, le cas échéant, le certificat d'handicapé. Les organisateurs sont tenus de contrôler la validité de la licence et le cas échéant, celle de la carte d'handicapé.

Temps de tir:

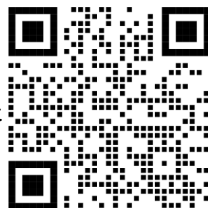
30 cps :	0h45	} Coups d'essais compris
40 cps :	0h55	
50 cps :	1h05	
60 cps :	1h15	

Inscription:

Via targetbooking

<https://fribourg.targetbooking.ch/> :

Les inscriptions non-nominatives provisoires sont possibles. Le nom des tireurs et le programme choisi doit être adapté au plus tard 3 jours avant la participation.



Adresse de contact

tirzaehringen@bluewin.ch

Païement:

Toutes les inscriptions individuelles et de groupes seront payées sur place.

Distribution des prix:

Pas de cérémonie à la fin des tirs. Les cartes-couronnes sont à retirer pendant la durée du tir. Les répartitions seront envoyées en bloc aux sociétés, ainsi que les classements.

**Assurances:**

Pendant toute la durée de la fête de tir, les tireurs, ainsi que le personnel de la fête sont assurés contre les accidents auprès de l'assurance contractée par la Fédération Sportive Suisse de Tir (FST). Face à l'organisateur, ils s'engagent à renoncer à des indemnités plus élevées que celles versées par la FST. Par contre, l'organisateur décline toute responsabilité en cas de vols.

Catégories:

Junior M17 (M17)	= 2010 et avant
Junior M21 (M21)	= 2009-2006
Elite (E)	= 2005-1981
Senior* (S)	= 1980-1967
Vétéran * (V)	= 1966-1957
Senior-Vétéran* (SV)	= 1956 et après

* = Les tireurs dès 46 ans peuvent tirer avec appui. Ils sont alors classés à part.

Protection des données:

En prenant part au concours, le participant accepte que ses données personnelles (p. ex. nom, date de naissance, société de tir, domicile, canton, photos, etc.) soient publiées sur les listes de départ et de classement et/ou dans les médias correspondants et qu'elles soient mentionnées pendant la manifestation. La participation implique également le consentement à la transmission de ces données à un sous-traitant responsable de l'organisation et/ou du dépouillement des résultats. Plus d'informations sur: <https://www.edoeb.admin.ch/fr/donnees-concernant-les-participants-a-une-manifestation-de-sport-populaire>

En cas de différences d'interprétation, le texte français fait foi.

Avec le soutien de / Mit der Unterstützung von :





Allgemeine Bestimmungen

Teilnahme:

Teilnahmeberechtigt sind alle 10m-lizenzierten Mitglieder des SSV. Ohne Lizenz darf nicht geschossen werden. Bei allen Schützen muss die Lizenznummer auf dem Anmeldeformular figurieren.

Lizenz:

Beim lösen des Schiessbüchleins muss der Schütze seine gültige 10 Meter Lizenz oder den allfälligen Behindertenausweis unaufgefordert vorweisen. Der Veranstalter ist gehalten, die Gültigkeit der Lizenz sowie allfällige Behindertenausweise zu kontrollieren.

Rangeur:

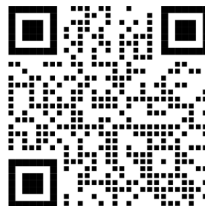
30 Sch:	0 St 45 Min	} inklusive Probeschüsse
40 Sch:	0 St 55 Min	
50 Sch:	1 St 05 Min	
60 Sch:	1 St 15 Min	

Anmeldung:

Via targetbooking

<https://fribourg.targetbooking.ch/> :

Provisorische, nicht namentliche Anmeldungen sind möglich. Die Namen der Schützen und das gewählte Programm müssen spätestens 3 Tage vor der Teilnahme angepasst werden.



Kontaktadresse

tirzaehringen@bluewin.ch

Einzahlungen:

Das Doppelgeld für die Einzelschützen und den Gruppenwettkampf werden am Schalter bezahlt.

Absenden:

Es findet kein Absenden statt. Die Kranzkarten sind während des Festes zu beziehen. Die Auszahlungen sowie die Ranglisten werden zusammen den jeweiligen Vereinen zugesandt.



Versicherung:

Während der Dauer des Festes sind die Schützen und das Festpersonal bei der Unfallversicherung des Schweizer Schiesssportverband (SSV) versichert. Sie verzichten gegenüber dem Festveranstalter, höher als die von der SSV garantierte Entschädigungen zu fordern. Für Diebstahl jeglicher Art lehnt der Veranstalter jede Haftung ab.

Kategorien:

Junior U17 (U17)	= 2010 und vorher
Junior U21 (U21)	= 2009-2006
Elite (E)	= 2005-1981
Senior* (S)	= 1980-1967
Veteran * (V)	= 1966-1957
Senior-Veteran* (SV)	= 1956 und nachher

* = Schützen ab 46 dürfen ab Auflage schiessen. Sie werden separat rangiert.

Datenschutz:

Durch die Beteiligung am Wettkampf willigt der Teilnehmer ein, dass seine persönlichen Daten (z.B. Name, Geburtsdatum, Verein, Wohnort, Kanton, Bilder etc.) auf Start- und Ranglisten und/oder in den entsprechenden Medien publiziert sowie während der Veranstaltung genannt werden dürfen. Durch die Teilnahme wird auch der Weitergabe dieser Daten an einen Auftragsbearbeiter, der für die Durchführung und/oder Resultatermittlung zuständig ist, zugestimmt. Weitere Informationen unter:

https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/de/home/datenschutz/freizeit_sport/teilnahme_sport.html

Buvette



Lors de votre visite, vous trouverez également de quoi vous désaltérer et chasser les petites faims.

Nous vous proposerons, entre autres, une fondue moitié-moitié de la laiterie de Lanthen, de notre ami tireur Markus Sturny.

Sie haben die Möglichkeit den kleinen Hunger in unserer Schützenstube zu stillen.

Z.B: Wir servieren Ihnen gerne ein feines Fondue von den Chees-Lade Lanthen von unser Schützenkamerad Markus Sturny.



Shootwatch

Obtenez tous les temps et commandements comme si vous étiez en compétition. Choisissez un événement ISSF ou créez les vôtres.

Plus de 2'700 tireurs de 55+ pays s'entraînent déjà avec Shootwatch.



"Shootwatch permet de s'entraîner pour des matchs et finales n'importe où, n'importe quand, avec n'importe qui. Les avantages que cela procure aux athlètes de la communauté du tir sont sans égal!"

GINNY THRASHER
MÉDAILLE D'OR OLYMPIQUE 2016





Plan de tir carabine

Pour tous les cas non-prévus, les Règles du Tir Sportif (RTSp) sont applicables
(doc 1.10.4020 et ss)

Livret de tir

avec exercices : 12.-

Champ de points : Cible 10 ISSF
 Nombre de coups : illimité
 Position : Debout bras franc, sur appui dès 46 ans
 Prix de la passe : inclus dans livret de tir

1) St-Sébastien : (carte-couronne)

Champ de points : Cible 10 ISSF
 Nombre de coups : 10 coups bras franc / 15 coups sur appui
 Position : Debout bras franc / sur appui dès 46 ans,
 avec classements séparés
 Prix de la passe : Fr. 8.- (y compris Fr. 0.30 / 0.45 contribu-
 tion de sport et de formation)
 Distinction : Carte-couronne à Fr. 5.-
 E / S : dès 87 / 137 points
 V / M21 : dès 84 / 133 points
 SV / M17 : dès 82 / 130 points

2) Cible Fribourg : (répartition)

Champ de points : Cible 10 ISSF
 Nombre de coups : 10 coups bras franc / 15 coups sur appui
 Position : Debout bras franc / sur appui dès 46 ans,
 avec classements séparés
 Prix de la passe : Fr. 12.- (y compris Fr. 0.30 / 0.45 contri-
 bution de sport et de formation)
 Distinction : Aucune
 Somme de répartition : 70% des taxes de tir à 60% des tireurs
 selon table de multiplication

100/150	15.0	99/149	13.5	98/148	12.0	97/147	10.5	96/146	9.0
95/145	8.0	94/144	7.0	93/143	6.0	92/142	5.0	91/141	4.5
90/140	4.0	89/139	3.5	88/138	3.0	87/137	2.6	86/136	2.2
85/135	1.8	84/134	1.4	83/133-0	1.0				



3) Maîtrise Zaehringen:

Champ de points :	Cible 10 ISSF
Nombre de coups:	40 cps bras franc / 30 cps sur appui
Position:	Debout bras franc ou sur appui dès 46 ans, avec classements séparés
Prix de la passe :	E / S / V / SV : Fr. 18.- (y c. Fr 1.20 / 0.90 de contribution de sport et de formation) M17 / M 21 : Fr. 14.- (y c. Fr 1.20 de contribution de sport et de formation)
Distinction :	Carte-couronne de Fr. 10.- / 8.- / 6.-
E / S :	dès 365 / 355 / 345 points
V / M21 :	dès 355 / 345 / 335 points
SV / M17 :	dès 345 / 335 / 325 points
S sur appui :	dès 293 / 288 / 283 points
V sur appui :	dès 288 / 283 / 278 points
SV sur appui :	dès 283 / 278 / 273 points
Classement :	Le total des 40 / 30 coups détermine le rang.
En cas d'égalité :	1) la dernière passe 2) l'avant-dernière, etc. 3) le tirage au sort
Dons supplémentaires pour les premiers des deux catégories :	
1er rang	Fr. 60.- en espèce
2ème rang	Fr. 40.- en espèce
3ème rang	Fr. 30.- en espèce
4ème rang	Fr. 20.- en espèce
5ème rang	Fr. 10.- en espèce



Farvagny



Votre nouveau conseiller en assurances à vos côtés pour tous les moments de la vie.



Didier Bovigny | Conseiller à la clientèle
026 411 94 01 | 079 357 72 42
didier.bovigny@axa.ch

La fête c'est *aussi* nous !!!

Pour vos fêtes de famille, d'entreprise, de jeunesse et autres

Votre partenaire

S & F
Cash & Carry

Chez nous, vous trouverez :

De la vaisselle jetable

Des épices et marinades

Etc... Etc... Et plus encore...

Rte de Belfaux 11 1762 Givisiez Tél. 026 347 33 55 Fax 026 347 33 56 abatcash@bluewin.ch



Plan de tir pistolet

Pistolets AC à 5 coups non autorisés

Pour tous les cas non-prévus, les Règles du Tir Sportif (RTSp) sont applicables (doc 1.10.4020 et ss)

Maîtrise Zaehringen :

Champ de points : Cible 10 ISSF
Exercices : Libres avant le début de la maîtrise
Nombre de coups : 40 cps bras franc / 30 cps sur appui
Position : Bras franc ou sur appui dès 46 ans avec classements séparés
Prix de la passe : E / S / V / SV : Fr. 20.-
(y compris Fr. 1.20 / 0.90 de sport)
M17 / M21 : Fr. 16.-
(y compris Fr. 1.20 de sport)

Distinction : CC de Fr. 10.- / 8.- / 6.-

E / S : dès 365 / 355 / 345 points
V / M21 : dès 350 / 340 / 330 points
SV / M17 : dès 340 / 330 / 320 points

S sur appui : dès 288 / 281 / 276 points
V sur appui : dès 283 / 276 / 271 points
SV sur appui : dès 278 / 271 / 266 points

Le total des 40 / 30 coups détermine le rang.

Egalités :
1) la dernière passe
2) l'avant-dernière passe, etc.
3) le tirage au sort

Dons supplémentaires pour les premiers des deux catégories :

1er rang	Fr. 60.- en espèce
2ème rang	Fr. 40.- en espèce
3ème rang	Fr. 30.- en espèce
4ème rang	Fr. 20.- en espèce
5ème rang	Fr. 10.- en espèce



Wettkämpfe Luftgewehr

Für alle nicht vorgesehenen Fälle sind die Regeln für das sportliche Schiessen (RSpS) anwendbar (Dok 1.10.4020 und ff.)

Schiessbüchlein mit Übungskehr :

Fr. 12.-

Trefferfeld : Scheibe 10 ISSF
Schusszahl : unbeschränkt
Position : Stehend frei oder ab Auflage ab 46
Schussgebühr : im Schiessbüchlein inbegriffen

1) St-Sebastian : (Kranzkartenstich)

Trefferfeld : Scheibe 10 ISSF
Schusszahl : 10 Schüsse frei / 15 Schüsse ab Auflage
Position : Stehend frei oder ab Auflage ab 46 mit separaten Ranglisten
Schussgebühr : Fr. 8.- (inkl. Fr.0.30 / 0.45 Sport- und Ausbildungsbeitrag)
Auszeichnung : Kranzkarte Fr. 5.-
E / S : ab 87 / 137 Punkte
V / U21 : ab 84 / 133 Punkte
SV / U17 : ab 82 / 130 Punkte

2) Fribourg : (Auszahlungsstich)

Trefferfeld : Scheibe 10 ISSF
Schusszahl : 10 Schüsse frei / 15 Schüsse ab Auflage
Position : Stehend frei oder ab Auflage ab 46 mit separaten Ranglisten
Schussgebühr : Fr. 12.- (inkl. Fr. 0.30 / 0.45 Sport- und Ausbildungsbeitrag)
Auszeichnung : Keine
Auszahlung : 70% der Doppelgelder an 60% der Schützen gemäss Multiplikatorentabelle

100/150	15.0	99/149	13.5	98/148	12.0	97/147	10.5	96/146	9.0
95/145	8.0	94/144	7.0	93/143	6.0	92/142	5.0	91/141	4.5
90/140	4.0	89/139	3.5	88/138	3.0	87/137	2.6	86/136	2.2
85/135	1.8	84/134	1.4	83/133-0	1.0				



3) Zaehringervermeisterschaft :

Trefferfeld : Scheibe 10 ISSF
Schusszahl : 40 Schüsse frei / 30 Schüsse ab Auflage
Position : Stehend frei oder ab Auflage ab 46 mit separaten Ranglisten

Schussgebühr : Elite S / V / SV : Fr. 18.-
(inkl. Fr 1.20 / 0.90 Sport- und Ausbildungsbeitrag)
U17 / U21 : Fr. 14.-
(inkl. Fr 1.20 Sport- und Ausbildungsbeitrag)

Auszeichnung : Kranzkarte Fr. 10.- / 8.- / 6.-

E / S : ab 365 / 355 / 345 Punkte
V / U21 : ab 355 / 345 / 335 Punkte
SV / U17 : ab 345 / 335 / 325 Punkte

S ab Auflage : ab 293 / 288 / 283 Punkte
V ab Auflage: ab 288 / 283 / 278 Punkte
SV ab Auflage : ab 283 / 278 / 273 Punkte

Wertung : Das Total der 40 / 30 Schüsse bestimmt den Rang.

Punktegleichheit : 1) Die letzte Passe
2) Die zweitletzte Passe, usw.
3) Das Los

Zusätzliche Gaben für die ersten der beiden Kategorien :

1. Rang Fr. 60.- in bar
2. Rang Fr. 40.- in bar
3. Rang Fr. 30.- in bar
4. Rang Fr. 20.- in bar
5. Rang Fr. 10.- in bar



*Notre passion,
Votre succès !*



**Makes It Easy
Distributeur
officiel**

Votre spécialiste pour le tir sportif

Freesport P.-A. Dufaux SA
Rte des Grives 6
1763 Granges-Paccot
026 / 350 61 61
info@freesport.ch
www.freesport.ch





Wettkämpfe Pistole

5 schüssigen Luftpistolen nicht zugelassen

Für alle nicht vorgesehenen Fälle sind die Regeln für das sportliche Schiessen (RSpS) anwendbar (Dok 1.10.4020 und ff.)

Zaehringemeisterschaft :

Trefferfeld : Scheibe 10 ISSF
Schusszahl : 40 Schüsse frei/ 30 Schüsse ab Auflage
Übungskehr : Frei vor Beginn der Meisterschaft
Stellung : Stehend frei oder ab Auflage ab 46 mit separaten Ranglisten
Schussgebühr : E / S / V / SV : Fr. 20.-
(inkl. Fr. 1.20 / 0.90 Sporttrappen)
U17 / U21 : Fr. 16.-
(inkl. Fr. 1.20 Sporttrappen)

Auszeichnung : Kranzkarte Fr. 10.- / 8.- / 6.-

E / S : ab 365 / 355 / 345 Punkte
V / U21 : ab 350 / 340 / 330 Punkte
SV / U17 : ab 340 / 330 / 320 Punkte

S ab Auflage : ab 288 / 281 / 276 Punkte
V ab Auflage: ab 283 / 276 / 271 Punkte
SV ab Auflage : ab 278 / 271 / 266 Punkte

Das Total der 40 / 30 Schüsse bestimmt den Rang.

Bei Punktegleichheit: 1) Die letzte Passe
2) Die zweitletzte Passe, usw.
3) Das Los

Zusätzliche Gaben für die ersten der beiden Kategorien :

1. Rang Fr. 60.- Bar
2. Rang Fr. 40.- Bar
3. Rang Fr. 30.- Bar
4. Rang Fr. 20.- Bar
5. Rang Fr. 10.- Bar



La Société de Tir de la Ville de Fribourg

Thierry Vauthey
Abbé-Président

Frédéric Jorand
Responsable C10m

Approbation

Fédération Sportive Fribourgeoise de Tir FSFT — Frédéric Descloux

TOUT FEU TOUT FLAMME POUR
LES PRODUITS EN TERRE CUITE

